



Industrie Service

# ZERTIFIKAT

Die Notifizierte Stelle - Kennnummer 0036 -  
der TÜV SÜD Industrie Service GmbH

bescheinigt, dass die Firma

**Franchini Acciai S.p.A.**  
**Via IV Novembre 9/17**  
**I-25030 Mairano (BS)**

als Werkstoffhersteller für

Schmiedestücke aus Kohlenstoffstählen und legierten Stählen

**über ein zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem**  
**entsprechend Anhang I, Absatz 4.3 der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU**  
**sowie AD 2000-Merkblatt W 0**

verfügt und dieses anwendet.

Der Geltungsbereich ist aus der Anlage ersichtlich.  
Weitere Einzelheiten sind im Bericht Nr. 722146391 genannt.


Das Unternehmen ist daher berechtigt, in Übereinstimmung mit der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU Bescheinigungen über spezifische Prüfungen an den Werkstoffen im o.g. Geltungsbereich auszustellen. Eventuell weitergehende Anforderungen aus den angewandten technischen Spezifikationen zur Erfüllung des Anhangs I bleiben unberührt.

Das Zertifikat ist gültig bis zum November 2019.

Zertifikat-Nr.: DGR-0036-QS-W 122/2003/MUC  
München, 13. Dezember 2017

Notified Body, Nr. 0036



  
(Dr. R. Hackl)

**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik



EQ2642009

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



Industrie Service

# CERTIFICATE

The Notified Body - 0036 -  
of TÜV SÜD Industrie Service GmbH

certifies that

**Franchini Acciai S.p.A.**  
**Via IV Novembre 9/17**  
**I-25030 Mairano (BS)**

has implemented, operates and maintains a

**Quality Assurance System in accordance with the  
Pressure Equipment Directive 2014/68/EU,  
Annex I, Section 4.3 as well as AD 2000-Merkblatt W 0**

as a material manufacturer for the scope of

forgings in carbon and alloy steel.

The scope of the approval is described in the annex to this certificate.  
Further details are mentioned in report no. 722146391.


The manufacturer is therefore authorized to issue certificates of specific product control within the scope of the assessed quality system and in accordance with the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU. Possible additional requirements - specific to applied technical specifications to meet PED Annex I - are not affected.

This certificate is valid through November 2019.

Certificate No.: DGR-0036-QS-W 122/2003/MUC  
Munich, December 13<sup>th</sup>, 2017

Notified Body, No. 0036



  
(Dr. R. Hackl)

**Certification Body**  
Material and Welding Technology



EQ2642009

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstr. 199, 80686 Munich, Germany



Industrie Service

**Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Produkten nach DGR 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3 /  
Scope of Approval - Manufacturer of Base Materials used in accordance with PED 2014/68/EU, Annex I, Paragraph 4.3**

**Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to certificate no.  
DGR-0036-QS-W 122/2003/MUC von / dated 2017-12-13**

Hersteller/ Manufacturer:	Name: Straße/Street: Ort/City:	Franchini Acciai S.p.A. Via IV Novembre 9/17 I-25030 Mairano	Werk/ Plant:	Nationalität/ Country: <b>I</b>	Datum/ Date: 13.12.2017	Blatt-Nr./ Page No.: 1 von / of 1	<b>Zertifizierungsstelle für Druckgeräte Notifizierte Stelle, Kennnummer / Notified Body, No. - 0036 - Geschäftsfeld Anlagentechnik / Plant Engineering</b>
------------------------------	--------------------------------------	--	-----------------	---------------------------------------	-------------------------------	---	---

lfd. Nr./ No.	Werkstoffbezeichnung/ Werkstoff-Nr. / Material Designation /	Werkstoff / Material		Lieferzustand/ Delivery Condition Kurz zeichen/ Code	Prüfgegenstand/ Erzeugnisform/Begriff Description  Product Terminology	Abmessungen Dimensions Dicke/Thickness Durchmesser/diameter				Gewicht Weight max.		Bemerkungen  Remarks
		Art. Spec. 3a	Nr. No. 3b			von from 6a	bis to 6b	von from 7a	bis to 7b	↓ value 8a	value 8b	
01	Allgemeine Baustähle / Constructional steel	DIN EN EN	17100 10025 10250-2	N	Schmiedestück / forging Stab / bar		100			100		
02	C 22.8, 17 Mn 4, 20 Mn 5	DIN EN	17243 10222-2	N/V	Schmiedestück / forging Stab / bar		450			500		
03	10 CrMo 9 10 13 CrMo 44, P250GH	DIN EN	17243 10222-2	V	Schmiedestück / forging Stab / bar		350			450		
04	StE 275 / StE 355 / StE 460 / jeweils G-, W-, T-Güte P 285 NH / QH P 355/QH1	VdTÜV VdTÜV VdTÜV DIN EN	352/3 354/3 356/3 17103 10222-4	N/V	Schmiedestück / forging Stab / bar		350			450		
<p><b>Bei der Verwendung der Werkstoffe nach Spalte 2 bis 4 sind die Festlegungen und Grenzen des jeweiligen Regelwerks bzw. der Druckgeräterichtlinie zu beachten. Für die spezifischen Einsatzbedingungen der Werkstoffe ist die Zustimmung des Druckgeräteherstellers bzw. der zuständigen benannten Stelle erforderlich./ For the use of the materials acc. to column 2 till4 the regulations and limits of the respective standards have to be observed. The specific material operating conditions have to be approved by pressure equipment manufacturer or respectively by the notified body in charge.</b></p> <p><b>Bericht Nr./Order no. 722146391 vom/dated 2017-11-17</b></p>												

**Explanation:** A = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution annealed and quenched L = Lösungsgeglüht/solution annealed N = Normalgeglüht/normalized S = Spannungsarmgeglüht/stress relieved TM = Thermomech. behandelt/thermo-mech. treated U = ungeglüht/ not annealed V = ver-  
güht/quenched and tempered CR = Temperatureregelt warmumgeformt/ temperature controlled hot formed G = weichgeglüht/annealed a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 11/material designation in column 11 b = Lieferzustand in Spalte 11/delivery condition in column 11 c =  
Prüfgegenstand in Spalte 11/object in column 11 d = Abmessungen in den Techn. Regeln/dimensions acc. to technical rules e = Gewicht in den Techn. Regeln / weight acc. to technical rules f = Nr. der Techn. Regeln in Spalte 11/technical rules reference column 11



Industrie Service

**Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Werkstoffen nach AD 2000-Merkblatt W 0**  
**Scope of the approval - Manufacturer of material in accordance with AD 2000-Merkblatt W 0**

**Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to certificate no.**  
**DGR-0036-QS-W 122/2003/MUC von / dated 2017-12-13**

Hersteller/ Manufacturer:	Name: Straße/Street: Ort/City:	Franchini Acciai S.p.A. Via IV Novembre 9/17 I-25030 Mairano	Werk/ Plant:	Nationalität/ Country:	Datum/ Date:	Blatt-Nr./ Page No.:	Zertifizierungsstelle für Druckgeräte Notifizierte Stelle, Kennnummer / Notified Body, No. - 0036 - Geschäftsfeld Anlagentechnik / Plant Engineering
				I	13.12.2017	1 von/of 1	

Ifd. Nr./ No.	Werkstoffbezeichnung/ Material Name Werkstoff-Nr./ Material No.	Werkstoff- Spezifikation Material Specification		Liefer- zustand Delivery Condition*	Prüfgegenstand Erzeugnisform / Production Form  Begriff / Name	Abmessungen Dimensions				Gewicht Weight		Prüfgrundlagen/ Anforderungen Technische Regeln / Technical Requirements		Bemerkungen Notes
		Art./Spec.	Nr./No.			Dicke [mm] Thickness		Durchmesser [mm] Diameter		max.		Art./ Spec.	Nr. / No.	
						von/ from	bis/ to	von/ from	bis/ to	1 = t 2 = kg ↓	Wert value			
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	9a	9b	11
01	Allgemeine Baustähle / Constructional steel	DIN EN EN	17100 10025 10250-2	N	Schmiedestück / forging Stab / bar		100		100			AD 2000	W13	
02	C 22.8, 17 Mn 4, 20 Mn 5	DIN EN	17243 10222-2	N/V	Schmiedestück / forging Stab / bar		450		500			AD 2000	W13	
03	10 CrMo 9 10 13 CrMo 44, P250GH	DIN EN	17243 10222-2	V	Schmiedestück / forging Stab / bar		350		450			AD 2000	W13	Einzelgutachten / individual expertise
04	StE 275 / StE 355 / StE 460 / jeweils G-, W-, T-Güte P 285 NH / QH P 355/QH1	VdTÜV VdTÜV VdTÜV DIN EN	352/3 354/3 356/3 17103 10222-4	N/V	Schmiedestück / forging Stab / bar		350		450			AD 2000 AD 2000	W13 W10	Einzelgutachten / individual expertise

**A.-Nr. / Order No.: 722146391**  
**v. / dated 2017-11-17**

**Erläuterungen / Notes:** A = Lösungsgeglüht und abgeschreckt/solution annealed and quenched L = Lösungsgeglüht/solution annealed N = Normalgeglüht / normalized S = Spannungsarmgeglüht/stress relieved TM = Thermomech. behandelt/thermomech. treated U = Ungelüht/not annealed V = Vergütet /quenched and tempered CR = Temperaturgeregelte warmumgeformt/ temperature controlled hot formed (controlled rolled) G = Weichgeglüht /annealed a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 11/material designation in column 11 b = Lieferzustand in Spalte 11 / delivery condition in column 11 c = Prüfgegenstand in Spalte 11 / object in column 11 d = Abmessung in den Technischen Regeln / dimensions acc. to technical rules e = Gewicht in den Technischen Regeln /weight acc. to technical rules f = Nr. der Technischen Regeln in Spalte 11/No. of the technical rules in column 11